METEO
Weather Forecast Watch
Model: RA121

USER MANUAL

EN

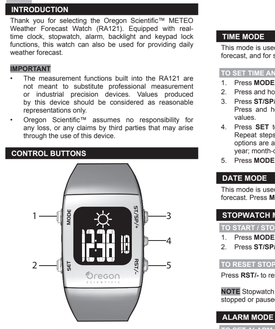
INTRODUCTION

Thank you for selecting the Oregon Scientific™ METEO Weather Forecast Watch (RA121). Equipped with real-time clock, stopwatch, alarm, backlight and keypad lock functions, this watch can also be used for providing daily weather forecast.

IMPORTANT

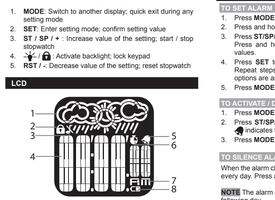
- The measurement functions built into the RA121 are not meant to substitute professional measurement or industrial precision devices. Values produced by this device should be considered as reasonable representations only.
- Oregon Scientific™ assumes no responsibility for any loss, or any claims by third parties that may arise through the use of this device.

CONTROL BUTTONS



1. **MODE**: Switch to another display; quick exit during any setting mode
2. **SET**: Enter setting mode; confirm setting value
3. **ST / SP / +** : Increase value of the setting; start / stop stopwatch
4. **☀** / **🔒**: Activate backlight; lock keypad
5. **RST / -**: Decrease value of the setting; reset stopwatch

LCD



1. Displays weather forecast
2. **🔒** : Indicates keypad is locked
3. **🔔** : Indicates beep tone is turned Off
4. Displays clock, calendar, stop watch, alarm time or mode banners
5. **🔔** : Indicates alarm is On
6. **⏱** : Indicates stopwatch is displayed or running
7. **PM** : 12 hour clock
8. **▭** or **▭** : Indicates battery power is low

GETTING STARTED

TURN ON DEVICE (TEMPERATURE USE ONLY)

Press any key for 2 seconds to activate the LCD display.

BATTERY REPLACEMENT

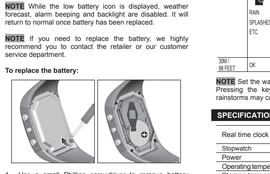
The RA121 uses a CR2032 3V battery, which has already been installed. See below for battery warnings.

INDICATION	DESCRIPTION
▭	The battery is low.
▭	The battery is too low to operate. The weather icon is cleared.

NOTE While the low battery icon is displayed, weather forecast, alarm beeping and backlight are disabled. It will return to normal once battery has been replaced.

NOTE If you need to replace the battery, we highly recommend you to contact the retailer or our customer service department.

To replace the battery:



1. Use a small Phillips screwdriver to remove battery compartment lid. Once opened, please keep the screws in a safe place to avoid losing them.
2. Remove the old battery and insert the new one, matching the polarities.
3. Replace the lid by screwing it back into place using a Phillips screwdriver.

OPERATING MODES

Press **MODE** to switch between:

- Time Mode
- Date Mode
- Chrono (Stopwatch) Mode
- Alarm Mode

TIME MODE

This mode is used for viewing the current time and weather forecast, and for setting the time and date.

TO SET TIME AND DATE

1. Press **MODE** to navigate to Time Mode.
2. Press and hold **SET** to enter settings.
3. Press **ST/SP/+** or **RST/-** to change values of the setting. Press and hold **ST/SP/+** or **RST/-** to rapidly change values.
4. Press **SET** to confirm and move to the next setting. Repeat steps 3-4 for each setting option. The setting options are as follows: 12 / 24-hour time; hour; minute; year; month-day / day-month; month; day; beep on/off.
5. Press **MODE** anytime to confirm and exit settings.

DATE MODE

This mode is used for viewing the current date and weather forecast. Press **MODE** to navigate to Date Mode.

STOPWATCH MODE (CHRONO)

TO START / STOP STOPWATCH

1. Press **MODE** to navigate to Chrono Mode.
2. Press **ST/SP/+** to start / stop stopwatch.

TO RESET STOPWATCH

Press **RST/-** to reset stopwatch.

NOTE Stopwatch can be reset to 00:00:00 only if it has been stopped or paused.

ALARM MODE

TO SET ALARM

1. Press **MODE** to navigate to Alarm Mode.
2. Press and hold **SET** to enter settings.
3. Press **ST/SP/+** or **RST/-** to change values of the setting. Press and hold **ST/SP/+** or **RST/-** to rapidly change values.
4. Press **SET** to confirm and move to the next setting. Repeat steps 3-4 for each setting option. The setting options are as follows: hour; minute.
5. Press **MODE** anytime to confirm and exit settings.

TO ACTIVATE / DEACTIVATE ALARM

1. Press **MODE** to navigate to Alarm Mode.
2. Press **ST/SP/+** or **RST/-** to activate / deactivate alarm. **🔔** indicates that the alarm has been activated.
3. Press **MODE** to confirm and exit.

TO SILENCE ALARM

When the alarm clock is activated, it will sound at the set time every day. Press any button to stop the alarm for that day.

NOTE The alarm clock is still active and will set off again the following day.

BACKLIGHT AND KEYPAD LOCK

To activate backlight:

Press **☀** / **🔒** to turn backlight On for 5 seconds.

NOTE The backlight function will not operate if " **🔒** " or " **▭** " is displayed.

To toggle keypad lock On or Off:

Press and hold **☀** / **🔒** for 2 seconds **🔒** indicates keypad is locked.

WEATHER FORECAST

This watch forecasts the next 12 to 24 hours of weather.

USE IN THE WATER

The RA121 is water-resistant up to 30 meters (98 feet).

	RAIN SPLASHES ETC	SHOWERING (WARM / COOL WATER ONLY)	LIGHT SWIMMING / SHALLOW WATER	SHALLOW DIVING / SURFING / WATER SPORTS	SNORKELING/ DEEP WATER DIVING
30M / 98 FEET	OK	NO	NO	NO	NO

NOTE Set the watch before exposing it to excessive water. Pressing the keys while in the water or during heavy rainstorms may cause water to enter the watch.

SPECIFICATIONS

Real time clock	12/24 format with hour / minute / second
Stopwatch	00:00:00 to 99:59:59 (hr:min:sec)
Power	1 x CR2032 3V battery
Operating temperature	0°C to 40°C (32°F to 104°F)
Storage temperature	-20°C to 60°C (-4°F to 140°F)

PRECAUTIONS

To ensure you use your product correctly and safely, read these warnings and the entire user manual before using the product:

- Use a soft, slightly moistened cloth. Do not use abrasive or corrosive cleaning agents, as these may cause damage. Use lukewarm water and mild soap to clean the watch. Never use the products in hot water or store them when wet.
- Do not subject the product to excessive force, shock, dust, temperature changes, or humidity. Never expose the product to direct sunlight for extended periods. Such treatment may result in malfunction.
- Do not tamper with the internal components. Doing so will terminate the product warranty and may cause damage. The main unit contains no user-serviceable parts.
- Do not scratch hard objects against the LCD display as this may cause damage.
- Take precautions when handling all battery types.
- Remove the batteries whenever you are planning to store the product for a long period of time.
- When replacing batteries, use new batteries as specified in this user manual.
- The product is a precision instrument. Never attempt to take this device apart. Contact the retailer or our customer service department if the product requires servicing.
- Do not touch the exposed electronic circuitry, as there is a danger of electric shock.
- Check all major functions if the device has not been used for a long time. Maintain regular internal testing and cleaning of your device. Have your watch serviced by an approved service center annually.
- When disposing of this product, ensure it is collected separately for special treatment and not as normal household waste.
- Due to printing limitations, the displays shown in this manual may differ from the actual display.
- The contents of this manual may not be reproduced without the permission of the manufacturer.

NOTE The technical specifications for this product and the contents of the user manual are subject to change without notice.

ABOUT OREGON SCIENTIFIC

Visit our website (www.oregonscientific.com) to learn more about Oregon Scientific products. If you're in the US and would like to contact our Customer Care department directly, please visit: www2.oregonscientific.com/service/support.
OR
Call 1-800-853-8883.
For international inquiries, please visit:
www2.oregonscientific.com/about/international

EU-DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Oregon Scientific, declares that this METEO Weather Forecast Watch (Model RA121) is in compliance with EMC directive 89/336/CE. A copy of the signed and dated Declaration of Conformity is available on request via our Oregon Scientific Customer Service.

METEO
Orologio con previsioni meteorologiche
MODELLO: RA121

MANUALE PER L'UTENTE

IT

INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto l'orologio METEO orologio con previsioni meteorologiche di Oregon Scientific™(RA121). Questo apparecchio è dotato di orologio, cronometro, sveglia, retroilluminazione e blocco dei tasti, e può essere usato per avere costantemente previsioni del tempo aggiornate.

IMPORTANTE

- Le funzioni di rilevazione dell'unità RA121 non sostituiscono quelle di dispositivi professionali e industriali di misurazione o di precisione. Le informazioni visualizzate da questo dispositivo devono essere considerate puramente indicative.
- Oregon Scientific™ declina qualsiasi responsabilità per qualsiasi perdita o per eventuali richieste di danni da parti di terzi che possono sorgere dall'uso di questo dispositivo.

PULSANTI DI CONTROLLO

1. **MODE**: consente di passare ad un'altra visualizzazione e di abbandonare rapidamente una modalità di impostazione
2. **SET**: consente di accedere alla modalità di impostazione e di confermare le impostazioni
3. **ST / SP/ +** : consente di aumentare il valore dell'impostazione e di avviare/interrompere il cronometro.
4. **☀** / **🔒**: consente di attivare la retroilluminazione e il blocco dei tasti
5. **RST / -**: consente di diminuire il valore dell'impostazione e di azzerare il cronometro

LCD

1. Visualizza le previsioni meteorologiche
2. **🔒** : indica che il blocco dei tasti è attivo
3. **🔔** : indica che il segnale acustico è disattivato
4. Visualizza orologio, calendario, cronometro, ora della sveglia o banner delle modalità
5. **⏱** : indica che la sveglia è attiva
6. **⏱** : indica che il cronometro viene visualizzato o che è in funzione
7. **PM** : orologio in formato 12 ore
8. **▭** oppure **▭** : indica che la batteria è in esaurimento

OPERAZIONI PRELIMINARI

ACCENSIONE DEL DISPOSITIVO (SOLO LA PRIMA VOLTA)

Per attivare il display LCD, premere un tasto qualsiasi per 2 secondi.

SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE

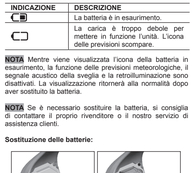
L'unità RA121 funziona con una batteria di tipo CR2032, già inserita. Fate riferimento alla tabella sottostante per le informazioni relative alla batteria.

INDICAZIONE	DESCRIZIONE
▭	La batteria è in esaurimento.
▭	La carica è troppo debole per mettere in funzione l'unità. L'icona delle previsioni scompare.

NOTA Mentre viene visualizzata l'icona della batteria in esaurimento, la funzione delle previsioni meteorologiche, il segnale acustico della sveglia e la retroilluminazione sono disattivati. La visualizzazione ritornerà alla normalità dopo aver sostituito la batteria.

NOTA Se è necessario sostituire la batteria, si consiglia di contattare il proprio rivenditore o il nostro servizio di assistenza clienti.

Sostituzione delle batterie:

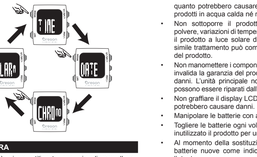


1. Con un piccolo cacciavite Phillips, togliere la copertura del vano batterie. Una volta aperto, mettere le viti in un luogo sicuro per evitare di perderle.
2. Togliere la batteria vecchia ed inserire quella nuova rispettando le polarità.
3. Riavvitare la copertura con il cacciavite Phillips.

MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO

Premere **MODE** per scorrere tra:

- Modalità ora
- Modalità data
- Modalità Chrono (cronometro)
- Modalità Sveglia



MODALITÀ ORA

Questa modalità viene utilizzata per visualizzare l'ora corrente e le previsioni meteorologiche e per impostare ora e data.

IMPOSTAZIONE DI ORA E DATA

1. Premere **MODE** per navigare fino alla Modalità ora.
2. Tenere premuto **SET** per accedere alle impostazioni.
3. Premere **ST/SP/+** o **RST/-** per cambiare i valori dell'impostazione. Tenere premuto **ST/SP/+** o **RST/-** per modificare rapidamente i valori.
4. Premere **SET** per confermare e passare all'impostazione successiva. Ripetere i passaggi 3-4 per ciascuna opzione di impostazione. Le opzioni di impostazione sono: formato ora 12 / 24, ore, minuti, anno, mese-giorno / giorno-mese, mese, giorno, segnale acustico attivato/disattivato.
5. Premere **MODE** per confermare e abbandonare le impostazioni in qualsiasi momento.

MODALITÀ DATA

Questa modalità viene usata per visualizzare la data corrente e le previsioni meteorologiche. Premere **MODE** per passare alla Modalità data.

MODALITÀ CRONOMETRO (CHRONO)

AVVIO/INTERRUZIONE DEL CRONOMETRO

1. Premere **MODE** per passare alla Modalità chrono.
2. Premere **ST/SP/+** per avviare e interrompere il cronometro.

AZZERAMENTO DEL CRONOMETRO

Premere **RST/-** per azzerare il cronometro.

NOTA Il cronometro può essere riportato a 00:00:00 solo se è stato interrotto o messo in pausa.

MODALITÀ SVEGLIA

IMPOSTAZIONE DELLA SVEGLIA

1. Premere **MODE** per passare alla Modalità sveglia.
2. Tenere premuto **SET** per accedere alle impostazioni.
3. Premere **ST/SP/+** o **RST/-** per cambiare i valori dell'impostazione. Tenere premuto **ST/SP/+** o **RST/-** per modificare rapidamente i valori.
4. Premere **SET** per confermare e passare all'impostazione successiva. Ripetere i passaggi 3-4 per ciascuna opzione di impostazione. Le opzioni di impostazione sono: ore, minuti.
5. Premere **MODE** per confermare e abbandonare le impostazioni in qualsiasi momento.

ATTIVAZIONE / DISATTIVAZIONE DELLA SVEGLIA

1. Premere **MODE** per passare alla Modalità sveglia.
2. Premere **ST/SP/+** oppure **RST/-** per attivare o disattivare la sveglia. L'icona **🔔** indica che la sveglia è stata attivata.
3. Premere **MODE** per confermare e uscire.

SILENZIAMENTO DELLA SVEGLIA

Quando la sveglia è attiva, suonerà ogni giorno all'ora impostata. Premere un tasto qualsiasi per interrompere la sveglia.

NOTA La sveglia è ancora attiva e suonerà nuovamente il giorno successivo.

RETROILLUMINAZIONE E BLOCCO DEI TASTI

Attivazione della retroilluminazione:

Premere **☀** / **🔒** per attivare la retroilluminazione per 5 secondi.

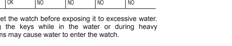
NOTA La retroilluminazione non funziona se sul display sono visualizzate le icone " **▭** " o " **▭** ".

Attivazione / disattivazione del blocco dei tasti:

Tenere premuto **☀** / **🔒** per 2 secondi. L'icona **🔒** indica che i tasti sono bloccati.

PREVISIONI METEOROLOGICHE

Questo orologio mostra le previsioni meteorologiche delle successive 12-24 ore.



USO IN ACQUA

L'orologio RA121 è resistente all'acqua fino a 30 metri.

	PIOGGIA SPRUZZI ETC	DOCCIA	NUOTATE NON IMPEGNATIVE / ACQUA BASSA	TUFFI IN ACQUA BASSA / SURF/SPORT ACQUATICI	IMMERSIONI / TUFFI IN ACQUA PROFONDA
30M / 98 PIEDI	SI	NO	NO	NO	NO

NOTA Impostare l'orologio prima di esporlo ad acqua eccessiva. Se i pulsanti vengono premuti mentre si è in acqua o durante forti temporali, l'acqua potrebbe entrare nell'unità.

SPECIFICHE TECNICHE

Formato orologio	12/24 ore con ore / minuti / secondi
Cronometro	Da 00:00:00 a 99:59:59 (ore:min:sec)
Alimentazione	1 batteria CR2032 da 3 V
Temperatura di esercizio	da 0°C a 40°C
Temperatura di stoccaggio	da -20°C a 60°C

AVVERTENZE

Per utilizzare il prodotto in modo sicuro e corretto, leggere queste avvertenze e tutto il manuale prima dell'uso.

- Utilizzare un panno morbido, leggermente inumidito. Non utilizzare prodotti di pulizia abrasivi o corrosivi, in quanto potrebbero causare danni. Non utilizzare mai i prodotti in acqua calda né riporli se bagnati.
- Non sottoporre il prodotto a forza eccessiva, urti, polvere, variazioni di temperatura o umidità. Non esporre il prodotto a luce solare diretta per lunghi periodi. Un simile trattamento può comportare il malfunzionamento del prodotto.
- Non manomettere i componenti interni. In questo modo si invalida la garanzia del prodotto e si possono provocare danni. L'unità principale non contiene componenti che possono essere riparati dall'utente.
- Non graffiare il display LCD con oggetti duri in quanto si potrebbero causare danni.
- Manipolare le batterie con attenzione.
- Togliere le batterie ogni volta che si prevede di lasciare inutilizzato il prodotto per un lungo periodo di tempo.
- Al momento della sostituzione delle batterie, utilizzare batterie nuove come indicato in questo manuale per l'utente.

Il prodotto è uno strumento di precisione. Non tentare mai di aprirlo. Contattare il proprio rivenditore o il nostro servizio clienti se il prodotto necessita di riparazioni.

Non toccare il circuito elettronico esposto, poiché questo può provocare scosse elettriche.

Controllare tutte le funzioni più importanti se il prodotto non è stato utilizzato per un lungo periodo di tempo. Controllare e pulire l'apparecchio periodicamente.

Al momento dello smaltimento di questo prodotto, agire in conformità con i regolamenti locali sullo smaltimento dei rifiuti.

A causa di limitazioni di stampa, le immagini di questo manuale possono differire dalla realtà.

Il contenuto di questo manuale non può essere ristampato senza l'autorizzazione del fabbricante.

NOTA Le specifiche tecniche del prodotto e il contenuto del manuale per l'utente possono essere modificati senza preavviso.

INFORMAZIONI AGLI UTENTI DEI PRODOTTI DI TIPO "DOMESTICO"

INFORMAZIONE AGLI UTENTI

ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151"Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente

INFORMAZIONI SU OREGON SCIENTIFIC

Per avere maggiori informazioni sui nuovi prodotti Oregon Scientific visita il nostro sito internet www.oregonscientific.it dove potrai trovare tutte le informazioni di cui hai bisogno. Per ricerche di tipo internazionale puoi visitare invece il sito www2.oregonscientific.com/about/international.asp.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE

Oregon Scientific dichiara che questo prodotto RA121 è conforme alla direttiva EMC 89/336/CE. Una copia firmata e datata della Dichiarazione di Conformità è disponibile, su richiesta, tramite il servizio clienti della Oregon Scientific.

METEO
Montre Station Météo
MODELE : RA121

MANUEL DE L'UTILISATEUR

FR

INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir choisi la MÉTÉO montre station météo (RA121) de Oregon Scientific. Equipée des fonctions horloge, chronomètre, alarme, rétro-éclairage et verrouillage des touches, vous pouvez également utiliser cette montre pour obtenir les prévisions météo.

IMPORTANT

- Les fonctions de mesure de l'appareil RA121 ne doivent pas se substituer aux dispositifs de précision industriels ni aux mesures effectuées par des professionnels. Les relevés enregistrés par cet appareil doivent être considérés uniquement comme des représentations plus ou moins précises.
- Oregon Scientific™ ne peut être tenu responsable de la perte de la montre ni des réclamations de tierces parties relatives à son utilisation.

TOUCHES DE COMMANDE

1. **MODE** : Permet de passer à un autre mode, de sortir rapidement du mode de réglage
2. **SET** : Permet d'entrer dans le mode réglage ou de confirmer les valeurs d'un réglage
3. **ST/SP/ +** : Permet d'augmenter la valeur d'un réglage, de lancer/arrêter le chronomètre
4. **☀** / **🔒**: Active le rétro-éclairage et le verrouillage des touches
5. **RST / -** : Permet de diminuer la valeur d'un réglage, de réinitialiser le chronomètre

ECRAN LCD

1. Affichage des prévisions météo
2. **🔒** : Indique que les touches sont verrouillées
3. **🔔** : Indique que le bip est désactivé
4. Affiche horloge, le calendrier, le chronomètre, l'heure de l'alarme ou les bannières des modes
5. **⏱** : Indique que l'alarme est activée
6. **⏱** : Indique si le chronomètre s'affiche ou est en fonctionnement
7. **PM** : Horloge format 12 H
8. **▭** ou **▭** : Indique que la pile est faible

AU COMMENCEMENT

MISE EN MARCHE DE L'APPAREIL (UNIQUEMENT LORS DE LA PREMIÈRE UTILISATION)

Appuyez sur n'importe quel bouton pendant 2 secondes pour activer l'écran LCD.

REMPLACER LA PILE

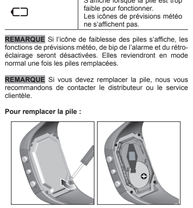
Le modèle fonctionne avec une pile au lithium CR2032, d'ores et déjà installée. Voir ci-dessous pour toute recommandation relative à la pile.

INDICATION	DESCRIPTION
▭	La pile de la montre est faible.
▭	S'affiche lorsque la pile est trop faible pour fonctionner. Les icônes de prévisions météo ne s'affichent pas.

REMARQUE Si l'icône de faiblesse des piles s'affiche, les fonctions de prévisions météo, de bip de l'alarme et du rétro-éclairage seront désactivées. Elles reviendront en mode normal une fois les piles remplacées.

REMARQUE Si vous devez remplacer la pile, nous vous recommandons de contacter le distributeur ou le service clientèle.

Pour remplacer la pile :

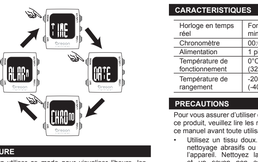


1. Utilisez un petit tournevis pour retirer le couvercle du compartiment des piles. Une fois ouvert, placez les vis dans un endroit où vous êtes certain de les récupérer.
2. Remplacez la pile usagée et insérez la nouvelle en respectant les signes de polarité.
3. Replacez le couvercle en serrant les vis à l'aide du tournevis.

MODES DE FONCTIONNEMENT

Appuyez sur **MODE** pour alterner entre :

- Mode Heure
- Mode Date
- Mode Chronomètre (Chrono)
- Mode Alarme



MODE HEURE

Vous pouvez utiliser ce mode pour visualiser l'heure, les prévisions météo et pour régler l'heure et la date.

POUR RÉGLER L'HEURE ET LA DATE

1. Appuyez sur **MODE** pour naviguer dans le Mode Heure.
2. Appuyez et maintenez la touche **SET** pour avoir accès aux réglages.
3. Appuyez sur **ST/SP/+** ou **RST/-** pour modifier les réglages. Appuyez et maintenez **ST/SP/+** ou **RST/-** pour modifier rapidement les valeurs.
4. Appuyez sur **SET** pour confirmer le réglage et passer au suivant. Recommencez les étapes 3 et 4 pour chaque option de réglage. Les options de réglage se présentent de la manière suivante : Heure : format 12 ou 24 h ; heure ; minute ; année ; mois-jour / jour-mois; mois ; jour ; bip on/off.
5. Appuyez sur **MODE** pour confirmer et sortir.

MODE DATE

Utilisez ce mode pour visualiser la date actuelle et les prévisions météo. Appuyez sur **MODE** pour naviguer dans le Mode Date.

MODE CHRONOMETRE (CHRONO)

POUR LANCER / ARRÊTER LE CHRONOMÈTRE

1. Appuyez sur **MODE** pour naviguer dans le Mode Chronomètre.
2. Appuyez sur **ST/SP/+** pour mettre en marche le chronomètre.

REINITIALISER LE CHRONOMETRE

Appuyez sur **RST/-** pour réinitialiser le chronomètre.

REMARQUE Vous pouvez seulement réinitialiser le chronomètre à 00:00:00 si vous l'avez arrêté ou mis en pause.

MODE ALARME

POUR RÉGLER L'ALARME

1. Appuyez sur **MODE** pour naviguer dans le Mode Alarme.
2. Appuyez et maintenez la touche **SET** pour avoir accès aux réglages.
3. Appuyez sur **ST/SP/+** ou **RST/-** pour modifier les réglages. Appuyez et maintenez **ST/SP/+** ou **RST/-** pour modifier rapidement les valeurs.
4. Appuyez sur **SET** pour confirmer le réglage et passer au suivant. Recommencez les étapes 3 et 4 pour chaque option de réglage. Les options de réglage se présentent de la manière suivante : heure, minute.
5. Appuyez sur **MODE** pour confirmer et sortir.

POUR ACTIVER/ DÉSACTIVER L'ALARME

1. Appuyez sur **MODE** pour naviguer dans le Mode Alarme.
2. Appuyez sur **ST/SP/+** ou **RST/-** pour activer / désactiver l'alarme. **🔔** indique que l'alarme est activée.
3. Appuyez sur **MODE** pour confirmer et sortir.

COUPER LE SON DE L'ALARME

Lorsque l'alarme est activée, elle sonnera chaque jour à l'heure préprogrammée. Appuyez sur n'importe quelle touche pour arrêter l'alarme.

REMARQUE L'alarme est encore activée et se déclenchera à nouveau le jour suivant.

RETRO-ECLAIRAGE ET VERROUILLAGE DES TOUCHES

Pour activer le rétro-éclairage :

Appuyez sur **☀** / **🔒** pendant 5 secondes, pour activer le rétro-éclairage.

REMARQUE La fonction rétro-éclairage ne fonctionnera pas si " **▭** "ou " **▭** " sont affichés.

Pour alterner entre le verrouillage ou le déverrouillage des touches :

Appuyez et maintenez **☀** / **🔒** pendant 2 secondes. **🔒** indique que les boutons sont verrouillés.

PRÉVISIONS MÉTEOROLOGIQUES

La montre vous fournit les prévisions météo pour les prochaines 12 à 24 heures.

UTILISATION DANS L'EAU

Le modèle RA121 est étanche, jusqu'à 30 mètres de profondeur (98 pieds).

	PLUIE ÉCLABOUS SURES ETC	DOUCHE EAU CHAUDE ET FROIDE	NATATION EAU PEU PROFONDE	PLONGEE EN EAU PEU PROFONDE SURF / SPORTS NAUTIQUES	PLONGEE AVEC TUBA EAU PROFONDE
30 M / 98 PIEDS	OK	NON	NON	NON	NON

REMARQUE Réglez la montre avant de l'exposer à un volume d'eau trop important. Appuyer sur les touches lorsque vous êtes dans l'eau ou lorsque vous êtes exposé à de fortes pluies peut provoquer des infiltrations d'eau à l'intérieur de la montre.

CARACTERISTIQUES

Horloge en temps réel	Format 12 ou 24 h avec heure / minute / seconde
Chronomètre	00:00:00 à 99:59:59 (hr:min:sec)
Alimentation	1 pile CR2032 3 V
Température de fonctionnement	0°C à 40°C (32°F à 104°F)
Température de rangement	-20°C à 60°C (-40°F à 140°F)

PRECAUTIONS

Pour vous assurer d'utiliser correctement et en toute sécurité ce produit, veuillez lire les mises en garde et l'ensemble de ce manuel avant toute utilisation :

- Utilisez un tissu doux. Ne pas utiliser de produits de nettoyage abrasifs ou corrosifs pouvant endommager l'appareil. Nettoyez la montre avec de l'eau tiède et un savon non agressif après chaque séance d'entraînement. Ne jamais utiliser d'eau chaude et ne pas le ranger s'il est toujours humide.
- Ne pas soumettre le produit à une force excessive, au choc, à la poussière, aux changements de températures ou à l'humidité. Ne pas exposer longtemps ce produit au soleil. De telles actions peuvent endommager l'appareil.
- Ne pas trafiquer les composants internes. Cela pourrait annuler votre garantie et endommager l'appareil. L'appareil principal est composé de parties non accessibles aux utilisateurs.
- Ne pas égratier l'écran LCD avec des objets durs, il pourra être endommagé.
- Soyez prudent lors de la manipulation des piles.
- Retirez les piles à chaque fois que vous rangez le produit pour une période indéterminée.
- Lors du changement de piles, veuillez utiliser des piles neuves comme indiqué dans ce manuel.
- Ce produit est un instrument de précision. Ne jamais le démonter. Veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente si le produit nécessite une réparation.
- Ne jamais toucher les circuits électriques, et ce pour éviter toute électrocution.
- Vérifiez toutes les fonctions importantes si l'appareil n'a pas été utilisé depuis un moment. Testez et nettoyez régulièrement l'appareil. Faites réviser une fois par an votre montre par un service d'entretien autorisé.
- Quand vous désirez vous débarrassez de ce produit, jetez le selon les lois relatives aux déchets de votre pays de résidence.
- En raison des limitations d'impressions, les images de ce manuel peuvent être différentes de l'affichage actuel.
- Le contenu du présent manuel ne peut être reproduit sans la permission du fabriquant.

REMARQUE Les caractéristiques techniques de ce produit et le contenu de ce manuel peuvent être soumis à modifications sans préavis.

À PROPOS D'OREGON SCIENTIFIC

Pour plus d'informations sur les produits Oregon Scientific France, rendez-vous sur notre site www.oregonscientific.fr. Si vous êtes aux Etats-Unis, vous pouvez contacter notre support consommateur directement sur le site: www2.oregonscientific.com/service/support.asp
OU par téléphone au: 1-800-853-8883
Pour des renseignements internationaux, rendez vous sur le site: www2.oregonscientific.com/about/international.asp.

EUROPE - DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente, Oregon Scientific déclare que MÉTEO Montre station météo (Modèle: RA121) est conforme à la directive européenne 89/336/CE. Une copie signée et datée de la déclaration de conformité est disponible sur demande auprès de notre Service Client.

METEO
Wettervorhersage-Uhr
Modell: RA121

BEDIENUNGSANLEITUNG

DE

EINLEITUNG

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für die METEO Wettervorhersage-Uhr von Oregon Scientific™ (RA121) entschieden haben. Diese Armbanduhr ist mit einer Echtzeituhr, Stoppuhr, Alarm, Hintergrundbeleuchtung und Tastensperre ausgestattet und kann darüber hinaus zur Erstellung der täglichen Wettervorhersage benutzt werden.

WICHTIG

- Die in der RA121 integrierten Messfunktionen sind nicht dafür vorgesehen, professionelle Messinstrumente oder industrielle Präzisionsgeräte zu ersetzen. Die von diesem Gerät erzeugten Werte sollten lediglich als Richtwerte angesehen werden.
- Oregon Scientific™ übernimmt keine Haftung für Verluste oder andere Ansprüche Dritter, die durch die Verwendung dieser Uhr entstehen können.

BEDIENTASTEN

1. **MODE**: Auf andere Anzeige wechseln; rasches Beenden eines beliebigen Einstellungsmodus
2. **SET**: Einstellungsmodus aufrufen; Einstellungswert bestätigen
3. **ST / SP/ +** : Wert der Einstellung erhöhen; Stoppuhr starten / beenden
4. **☀** / **🔒**: Hintergrundbeleuchtung aktivieren; Tasten sperren
5. **RST / -**: Wert der Einstellung verringern; Stoppuhr zurücksetzen

LCD-ANZEIGE

1. Wettervorhersage anzeigen
2. **🔒** : Gibt an, dass die Tasten gesperrt sind
3. **🔔** : Gibt an, dass der Signalton ausgeschaltet ist
4. Uhr, Kalender, Stoppuhr, Alarmzeit oder Modusbanner anzeigen
5. **⏱** : Gibt an, dass der Alarm aktiviert ist
6. **⏱** : Gibt an, dass die Stoppuhr angezeigt oder ausgeführt wird
7. **PM** : 12-Stundenuhr
8. **▭** oder **▭** : Gibt an, dass die Ladung der Batterie niedrig ist

ERSTE SCHRITTE

GERÄT EINSCHALTEN (NUR BEI ERSTMALIGER INBETRIEBNAHME)

Drücken Sie 2 Sekunden lang auf eine beliebige Taste, um die LCD-Anzeige zu aktivieren.

BATTERIEWECHSEL

Die RA121 benötigt 1 Batterie des Typs CR2032, 3V, die bereits im Gerät installiert ist. Die Batteriewarnanzeigen werden nachstehend erläutert.

ANZEIGE	BESCHREIBUNG
▭	Die Ladung der Batterie ist niedrig.
▭	Die Ladung der Batterie ist für den Betrieb zu niedrig. Das Wettersymbol ist gelöscht.

HINWEIS Während das Symbol für die schwache Batterie angezeigt wird, sind die Wettervorhersage, die Alarmsignalisierung und die Hintergrundbeleuchtung deaktiviert. Das Gerät nimmt den regulären Betrieb wieder auf, wenn die Batterie ersetzt wurde.

HINWEIS Wenn Sie die Batterie austauschen müssen, empfehlen wir dringend, sich an Ihren Fachhändler oder unsere Kundendienststelle zu wenden.

So wechseln Sie die Batterie:

1. Öffnen Sie den Batteriefachdeckel mit einem kleinen Kreuzschraubenzieher. Bewahren Sie die Schrauben anschließend an einem sicheren Ort auf, damit sie nicht verloren gehen.
2. Entnehmen Sie die alte Batterie, legen Sie die neue ein und achten Sie auf die Übereinstimmung der Polaritäten.
3. Bringen Sie den Deckel mit dem Kreuzschraubenzieher wieder an.

BETRIEBSMODI

Drücken Sie auf **MODE**, um zwischen folgenden Modi umzuschalten:

- Uhrzeitmodus
- Datumsmodus
- Chronomodus (Stoppuhr)

METEO
Reloj con predicción meteorológica
Modelo: RA121

MANUAL DE USUARIO

ES

INTRODUCCIÓN

Gracias por elegir el METEO reloj con predicción meteorológica (RA121) de Oregon Scientific™. Este reloj, equipado con reloj a tiempo real, cronómetro, alarma, retroiluminación y bloqueo de botones, también sirve para disponer de la predicción meteorológica diaria.

IMPORTANTE

- Las funciones de medición del RA121 no están pensadas para sustituir mediciones profesionales. Ni dispositivos de precisión industrial. Los valores procedentes de este dispositivo deben considerarse únicamente indicaciones orientativas.
- Oregon Scientific™ no asumirá responsabilidad alguna por pérdidas o reclamaciones de terceros que puedan derivarse del uso de este dispositivo.

BOTONES DE CONTROL

1. **MODE**: Pasar a otra pantalla; salir rápidamente durante cualquier modo de ajuste
2. **SET**: Acceder al modo de configuración; confirmar ajuste
3. **ST / SP +**: Incrementar valor del ajuste; iniciar / detener cronómetro
4. **☀/🔒**: Activar retroiluminación; bloqueo de botones
5. **RST / -**: Reducir valor del ajuste; reiniciar cronómetro

LCD

1. Muestra la predicción meteorológica
2. 🔒 : Indica que los botones están bloqueados
3. 🔇 : Indica que el pitido está desactivado
4. Muestra reloj, calendario, cronómetro, hora de la alarma o modo banners
5. ☀ : Indica que la alarma está activada
6. 🕒 : Indica que el cronómetro se muestra o está en marcha
7. PM : Reloj de 12 horas
8. ☐ / ☐ : Indica que la pila se está acabando

PARA EMPEZAR

PUTA POWER EN MARCHA EL DISPOSITIVO (SÓLO LA PRIMERA VEZ QUE SE USA)

Pulse cualquier botón durante 2 segundos para activar la pantalla LCD.

CÓMO REEMPLAZAR LAS PILAS

El RA121 funciona con 1 pila CR2032 de 3V que ya lleva instalada. Consulte la tabla que aparece bajo estas líneas para ver el significado de los iconos de la pila.

INDICACIÓN	DESCRIPCIÓN
☐	La pila del dispositivo está casi gastada.
☐	La pila está demasiado gastada para operar. El icono de previsión meteorológica desaparece.

NOTA Mientras se muestra el icono de pila casi gastada, la función de predicción meteorológica, el pitido de la alarma y la retroiluminación estarán desactivadas. Una vez cambie la pila, volverá a la normalidad.

NOTA Le recomendamos que se ponga en contacto con el vendedor o el departamento de atención al público si tiene que cambiar la pila.

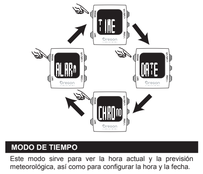
Para reemplazar la pila:

1. Use un destornillador de cruz pequeño para retirar la cubierta del compartimiento para pila. Una vez abierto, guarde los tornillos para no perderlos.
2. Retire la pila vieja e introduzca la nueva cuidando de que las polaridades coincidan.
3. Vuelva a colocar la tapa y fíjela con los tornillos usando un destornillador.

MODOS DE OPERACIÓN

Pulse **MODE** para alternar entre:

- Modo hora
- Modo fecha
- Modo Crono (cronómetro)
- Modo de alarma



MODO DE TIEMPO

Este modo sirve para ver la hora actual y la previsión meteorológica, así como para configurar la hora y la fecha.

PARA AJUSTAR FECHA Y HORA

1. Pulse **MODE** para navegar hasta el Modo hora.
2. Pulse **SET** y manténgalo pulsado para entrar en configuración.
3. Pulse **ST/SP/+** o **RST/-** para modificar los valores del ajuste. Pulse **ST/SP/+** o **RST/-** y manténgalo pulsado para cambiar rápidamente los valores.
4. Pulse **SET** para confirmar y pasar al siguiente. Repita los pasos 3-4 para cada opción de configuración. Las opciones de configuración son las siguientes: formato de 12 o 24 horas, hora, minuto, año, mes-día / día-mes, mes; día, pitido on/off.
5. Pulse **MODE** en cualquier momento para confirmar y salir.

MODO FECHA

Este modo sirve para ver la fecha actual y la previsión meteorológica. Pulse **MODE** para navegar por el Modo fecha.

MODO CRONÓMETRO (CHRONO)

PARA INICIAR / PARAR EL CRONÓMETRO

1. Pulse **MODE** para navegar por el Modo cronómetro.
2. Pulse **ST/SP/+** para iniciar/detener el cronómetro.

PARA REINICIAR EL CRONÓMETRO

Pulse **RST/-** para reiniciar el cronómetro.

NOTA El cronómetro se puede reiniciar a 00:00:00 sólo si ha sido detenido o está en pausa.

MODO DE ALARMA

CONFIGURACIÓN DE LA ALARMA

1. Pulse **MODE** para navegar por el Modo de Alarma.
2. Pulse **SET** y manténgalo pulsado para entrar en configuración.
3. Pulse **ST/SP/+** o **RST/-** para modificar los valores del ajuste. Pulse **ST/SP/+** o **RST/-** y manténgalo pulsado para cambiar rápidamente los valores.
4. Pulse **SET** para confirmar y pasar al siguiente. Repita los pasos 3-4 para cada opción de configuración. Las opciones de configuración son las siguientes: hora; minuto.
5. Pulse **MODE** en cualquier momento para confirmar y salir.

PARA ACTIVAR O DESACTIVAR LA ALARMA

1. Pulse **MODE** para navegar por el Modo de Alarma.
2. Pulse **ST/SP/+** o **RST/-** para activar o desactivar la alarma. ☀ significa que la alarma ha sido activada.
3. Pulse **MODE** para confirmar y salir.

PARA SILENCIAR LA ALARMA

Cuando la alarma esté activada, sonará todos los días a la hora configurada. Pulse cualquier botón para que la alarma no vuelva a tocar ese día.

NOTA El despertador sigue activo y volverá a sonar a la misma hora el día siguiente.

PRECAUCIONES

Pasa asegurarse que usa su producto correctamente y sin correr riesgos, lea estos avisos y el manual de usuario entero antes de utilizar el producto.

- Limpie el producto con un paño suave ligeramente humedecido. No use detergentes abrasivos ni corrosivos, porque podrían causar daños a la unidad. Use agua tibia y un jabón suave para limpiar el reloj detenidamente después de cada sesión. No sumerja nunca los productos en agua caliente ni los guarde mojados.
- No exponga el producto a fuerza extrema, descargas, golpes, fluctuaciones de temperatura o humedad. En ningún caso exponga el producto a la luz directa del sol durante periodos largos de tiempo. De hacerlo podría provocar que el producto se estropeara.
- No manipule los componentes internos. De hacerlo anularía la garantía de la unidad y podría causar daños. La unidad principal contiene componentes que el usuario no debe manipular.
- No raye la pantalla LCD con objetos duros, porque podría causar daños.
- Tenga cuidado cuando manipule las pilas de cualquier tipo.
- Retire las pilas si va a guardar el producto por un largo periodo de tiempo.
- Al reemplazar las pilas, introduzca pilas nuevas siguiendo las especificaciones de este manual de usuario.
- Este producto es un instrumento de precisión. Nunca intente desmontarlo. Si necesita reparación, póngase en contacto con el proveedor o nuestro departamento de atención al cliente.
- No toque los circuitos del dispositivo, ya que existe un peligro de descarga eléctrica.
- Compruebe todas las funciones principales si el dispositivo no se usa durante un largo periodo de tiempo. Compruebe y limpie regularmente la parte interior de su dispositivo. Asegúrese de que su reloj sea revisado cada año por un centro de servicio autorizado.
- Cuando elimine este producto, asegúrese de que no vaya a parar a la basura general, sino separadamente para recibir un tratamiento especial.
- Debido a limitaciones de imprenta, las pantallas que se muestran en este manual pueden diferir de las pantallas reales.
- Los contenidos de este manual no pueden reproducirse sin permiso del fabricante.

NOTA La ficha técnica de este producto y los contenidos de este manual de usuario pueden cambiarse sin aviso.

SOBRE OREGON SCIENTIFIC

Visite nuestra página web (www.oregonscientific.com) para conocer más sobre los productos de Oregon Scientific.
Si está en EE.UU y quiere contactar directamente con nuestro Departamento de Atención al Cliente, por favor visite www2.oregonscientific.com/service/support.asp o llame al 1-800-853-8883.
Si está en España y quiere contactar directamente con nuestro Departamento de Atención al Cliente, por favor visite www.oregonscientific.es o llame al 902 338 368.
Para consultas internacionales, por favor visite www2.oregonscientific.com/about/international.asp.

EU - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por medio de la presente, Oregon Scientific declara que el METEO reloj con predicción meteorológica (Modelo: RA121) cumple con la Directiva 89/336/CE del CEM. Tiene a su disposición una copia firmada y sellada de la Declaración de Conformidad, solicítela al Departamento de Atención al Cliente de Oregon Scientific.

CE

METEO
Relógio com previsão do tempo
Modelo: RA121

MANUAL DO USUÁRIO

POR

INTRODUÇÃO

Agradecemos pela escolha do METEO relógio com previsão do tempo da Oregon Scientific™ (RA121). Equipado as funções de relógio, cronômetro, alarme, luz de fundo e bloqueio dos botões, este relógio pode ser usado para fornecer a previsão diária do tempo.

IMPORTANTE

- As funções de medição integradas no RA121 não têm a intenção de substituir os dispositivos de precisão industrial ou medição profissional. Os valores produzidos por este dispositivo devem ser considerados apenas como representações razoáveis.
- A Oregon Scientific™ não assumirá a responsabilidade pela perda ou qualquer reclamação de terceiros que possa surgir pelo uso deste dispositivo.

BOTÕES DE CONTROLE

1. **MODE**: alterna para outro display; sair rapidamente de qualquer modo de ajuste
2. **SET**: entra no modo de ajuste; confirma o valor de ajuste
3. **ST / SP +** : aumenta o valor do ajuste; inicia / pára o cronômetro
4. **☀/🔒** ativa a luz de fundo; bloqueia os botões
5. **RST / -**: diminui o valor do ajuste; zera o cronômetro

LCD

1. Exibe a previsão do tempo
2. 🔒 : indica que os botões estão bloqueados
3. 🔇 : indica que o bipe sonoro está desativado
4. Exibe o relógio, calendário, cronômetro; hora do alarme ou indicadores de modo
5. ☀ : indica que o alarme está ativado
6. 🕒 : indica que o cronômetro está sendo exibido e correndo
7. PM : relógio de 12 horas
8. ☐ / ☐ : indica que a bateria está fraca

PRIMEIROS PASSOS

LIGAR O DISPOSITIVO (PRIMEIRO USO APENAS)

Pressione qualquer botão por 2 segundos para ativar o LCD.

SUBSTITUIÇÃO DE BATERIA

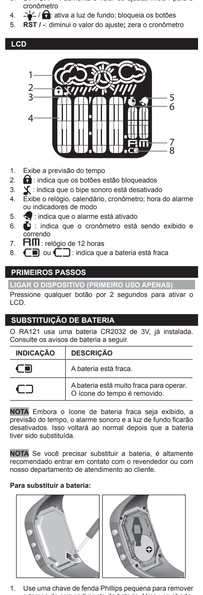
O RA121 usa uma bateria CR2032 de 3V, já instalada. Consulte os avisos de bateria a seguir.

INDICAÇÃO	DESCRIÇÃO
☐	A bateria está fraca.
☐	A bateria está muito fraca para operar. O ícone do tempo é removido.

NOTA Embora o ícone de bateria fraca seja exibido, a previsão do tempo, o alarme sonoro e a luz de fundo ficarão desativados. Isso voltará ao normal depois que a bateria liver sido substituída.

NOTA Se você precisar substituir a bateria, é altamente recomendado entrar em contato com o revendedor ou com nosso departamento de atendimento ao cliente.

Para substituir a bateria:



1. Use uma chave de fenda Phillips pequena para remover a tampa do compartimento da bateria. Uma vez aberta, guarde os parafusos em local seguro para evitar que eles sejam perdidos.
2. Remova a antiga bateria e insira a nova, combinando as polaridades.
3. Recoloque a tampa parafusando-a de volta no local usando a chave de fenda Phillips.

MODOS DE OPERAÇÃO

Pressione **MODE** para alternar entre:

- Modo Hora
- Modo Data
- Modo Cronômetro (Chrono)
- Modo Alarme

MODO HORA

Este modo é usado para visualizar a hora atual e a previsão do tempo, bem como para ajustar a data e a hora.

PARA AJUSTAR A HORA E DATA

1. Pressione **MODE** para navegar até o modo Hora.
2. Pressione e segure **SET** para entrar no modo de ajuste.
3. Pressione **ST/SP/+** ou **RST/-** para alterar os valores de ajuste. Pressione e segure **ST/SP/+** ou **RST/-** para alterar rapidamente os valores.
4. Pressione **SET** para confirmar e mover para o próximo ajuste. Repita as etapas 3-4 para cada opção de ajuste. As opções de ajuste são as seguintes: formato de 12 / 24 horas; horas; minutos; ano; mês-dia / dia-mês; mês; dia; bipe ativado/desativado.
5. Pressione **MODE** a qualquer momento para confirmar e sair dos ajustes.

MODO DATA

Este modo é usado para visualizar a data atual e a previsão do tempo. Pressione **MODE** para navegar até o modo Data.

MODO CRONÔMETRO (CHRONO)

PARA INICIAR / PARAR O CRONÔMETRO

1. Pressione **MODE** para navegar até o modo Cronômetro.
2. Pressione **ST/SP/+** para iniciar / parar o cronômetro.

PARA ZERAR O CRONÔMETRO

Pressione **RST/-** para zerar o cronômetro.

NOTA O cronômetro pode ser zerado a 00:00:00 apenas se foi estiver parado ou pausado.

MODO ALARME

PARA DEFINIR O ALARME

1. Pressione **MODE** para navegar até o modo Alarme.
2. Pressione e segure **SET** para entrar no modo de ajuste.
3. Pressione **ST/SP/+** ou **RST/-** para alterar os valores de ajuste. Pressione e segure **ST/SP/+** ou **RST/-** para alterar rapidamente os valores.
4. Pressione **SET** para confirmar e mover para o próximo ajuste. Repita as etapas 3-4 para cada opção de ajuste. As opções de ajuste são as seguintes: horas; minutos.
5. Pressione **MODE** a qualquer momento para confirmar e sair dos ajustes.

PARA ATIVAR / DESATIVAR O ALARME

1. Pressione **MODE** para navegar até o modo Alarme.
2. Pressione **ST/SP/+** or **RST/-** para ativar / desativar o alarme. ☀ indica que o alarme foi ativado.
3. Pressione **MODE** para confirmar e sair.

PARA SILENCIAR O ALARME

Quando o relógio do alarme estiver ativado, ele soará na hora definida todo dia. Pressione qualquer botão para parar o alarme para esse dia.

NOTA O relógio do alarme continuará ativo e soará no mesmo horário no dia seguinte.

LUZ DE FUNDO E BLOQUEIO DOS BOTÕES

Para ativar a luz de fundo:

Pressione ☀/🔒 para ativar a luz de fundo por 5 segundos.

NOTA A função de luz de fundo não poderá ser operada se "☐" o "☐" estiverem sendo exibidos.

Para ativar/desativar o bloqueio dos botões:

Pressione e segure ☀/🔒 por 2 segundos. 🔒 indica que os botões estão bloqueados.

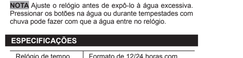
PREVISÃO DO TEMPO

Este relógio faz a previsão do tempo para as próximas 12 a 24 horas.

Ensolarado	Parcialmente nublado	Nublado	Chuvoso

UTILIZAÇÃO NA ÁGUA

O RA121 é à prova d'água até 30 metros (98 pés).



	Chuva (Respingos, etc)	Ducha (Água morna/fria Apenas)	Luz solar(não água)	Mergulho raso / Superfície / Desportos aquáticos	Snorkeling / Mergulho Em águas profundas
30M / 98 PÉS	OK	Não	Não	Não	Não

NOTA Ajuste o relógio antes de expô-lo à água excessiva. Pressionar os botões na água ou durante tempestades com chuva pode fazer com que a água entre no relógio.

ESPECIFICAÇÕES

Relógio de tempo real	Formato de 12/24 horas com hora / minuto / segundo
Cronômetro	00:00:00 a 99:59:59 (h:min:sec)
Energia	1 bateria CR2032 de 3V
Temperatura operacional	0°C a 40°C (32° F a 104°F)
Temperatura de armazenamento	-20°C a 60°C (-4°F a 140°F)

PRECAUÇÕES

Para garantir o uso correto e seguro de seu aparelho, leia estes avisos e todo o manual antes de usar o produto:

- Utilize um pano macio e umedecido para limpar o aparelho. Não utilize produtos de limpeza abrasivos nem corrosivos, pois podem causar danos. Utilize água morna e sabão neutro para limpar completamente o relógio após cada sessão de treino. Nunca use os produtos em água quente nem guarde-os quando estiverem molhados.
- Não submeta o produto a força em excesso, choque, poeira, mudanças de temperatura, nem umidade. Nunca exponha o produto a luz solar direta durante longos períodos. Esse tipo de tratamento pode causar mau funcionamento.
- Não viole os componentes internos. A não observação desta regra anulará a garantia do produto, podendo causar danos. A unidade principal não possui peças que possam ser reparadas pelo usuário.
- Não arranhe objetos duros contra a tela LCD, pois pode causar danos.
- Tome as devidas precauções ao manusear qualquer tipo de pilha.
- Retire as pilhas do aparelho caso tenha a intenção de guardá-lo por um longo tempo.
- As pilhas esgotadas devem ser substituídas por novas, conforme especificado neste manual.
- Este produto é um instrumento de precisão. Nunca tente desmontá-lo. Contate o revendedor ou nosso departamento de assistência ao cliente caso seja necessário repará-lo.
- Não toque no circuito eletrônico exposto, pois há risco de choque elétrico.
- Verifique as principais funções caso o aparelho não tenha sido usado por um longo tempo. Teste e limpe o produto regularmente. Faça a manutenção anual de seu relógio com um centro de serviços autorizado.
- Os materiais utilizados nos produtos Oregon podem ser reutilizados e reciclados após o fim de sua vida útil. Encaminhe os produtos a serem descartados aos locais de coleta apropriados, atentando para as legislações locais.
- Devido ao limites de impressão, as imagens exibidas neste manual podem diferir do real.
- O conteúdo deste manual não pode ser reproduzido sem a autorização do fabricante.

NOTA As especificações técnicas deste produto e o conteúdo do manual do usuário estão sujeitos a alteração sem aviso prévio.

SOBRE A OREGON SCIENTIFIC

Visite nosso site (www.oregonscientific.com.br) para saber mais sobre os produtos Oregon Scientific.
Caso você necessite de mais informações ou tenha dúvidas, entre em contato com o nosso Serviço de Atendimento ao Consumidor através do telefone (11) 5095-2329 ou e-mail sac@oregonscientific.com.br.

CE – DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

A Oregon Scientific declara que este METEO relógio com previsão do tempo (Modelo: RA121) está de acordo com a EMC diretiva 89/336/CE. Uma cópia assinada e datada da Declaração de Conformidade está disponível para requisições através do nosso SAC.

CE

METEO
Weerhorloge
Model: RA121

HANDLEIDING

NL

INTRODUCTIE

Dank u dat u voor het Oregon Scientific™ METEO Weerhorloge (RA121) gekozen hebt. Het horloge, dat beschikt over klok is voorzien van een chronometer, alarm, schermverlichting en toetsblokkering, kan u ook voorzien van uw dagelijkse weersverwachting.

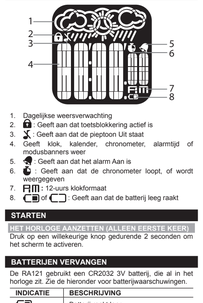
BELANGRIJK

- De in de RA121 ingebouwde meetfuncties zijn niet bedoeld om professionele of industriële meetapparatuur te vervangen. De door dit apparaat berekende waarden moeten gezien worden als een redelijke benadering van de werkelijke waarden.
- Oregon Scientific™ is niet verantwoordelijk voor enige verliezen, of claims van derden, voortkomend uit het gebruik van dit apparaat.

BESTURINGSKNOPPEN

1. **MODE:** Wisselen van scherm; snel instellingsmodus verlaten
2. **SET**: Instellingsmodus openen; instelling bevestigen
3. **ST / SP +** : Waarde van instelling verhogen; starten / stoppen chronometer
4. **☀/🔒**: Schermverlichting activeren; toetsblokkering activeren
5. **RST / -**: Waarde van instelling verlagen; chronometer resetten

LCD-SCHERM



1. Dagelijkse weersverwachting
2. 🔒 : Geeft aan dat toetsblokkering actief is
3. 🔇 : Geeft aan dat de pieptoon Uit staat
4. Geeft klok, kalender, chronometer, alarmtijd of modusbanners weer
5. ☀ : Geeft aan dat het alarm Aan is
6. 🕒 : Geeft aan dat de chronometer loopt, of wordt weergegeven
7. PM : 12-uurs klokformaat
8. ☐ of ☐ : Geeft aan dat de batterij leeg raakt

STARTEN

HET HORLOGE (AANZETTEN (ALLEEN EERSTE KEER)

Druk op een willekeurige knop gedurende 2 seconden om het scherm te activeren.

BATTERIJEN VERVANGEN

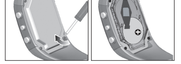
De RA121 gebruikt een CR2032 3V batterij, die al in het horloge zit. Zie de hieronder voor batterijwaarschuwingen.

INDICATIE	BESCHRIJVING
☐	Batterij raakt leeg.
☐	De batterij is te leeg om te kunnen gebruiken. Het weericoon wordt niet weergegeven.

NB Wanneer het batterij-icoon wordt weergegeven, zijn de functies weersverwachting, alarmzoemer en schermverlichting niet beschikbaar. Zodra de batterij vervangen is, wordt dit weer normaal.

NB Wanneer de batterij vervangen moet worden, raden u aan om contact op te nemen met uw verkoopunt of onze klantenservice.

Om de batterij te vervangen:



1. Gebruik een kruiskopschroevendraaier om het klepje van het batterijvak te verwijderen. Zorg dat u de schroeven niet verliest terwijl het batterij vak open is.
2. Verwijder de oude batterij en plaats de nieuwe met de polariteit zoals aangegeven.
3. Of het klepje weer terug met de kruiskopschroevendraaier.

BEDIENINGSMODI

Druk **MODE** om te schakelen tussen:

- Tijdmodus
- Datummodus
- Chronometermodus
- Alarmmodus

KLOKMODUS

Deze modus kunt u gebruiken om de huidige tijd en de weersverwachting te bekijken en de tijd en datum in te stellen.

OM TIJD EN DATUM IN TE STELLEN

1. Druk **MODE** om naar de Tijdmodus te gaan.
2. Houd **SET** ingedrukt om in te stellen.
3. Druk **ST/SP/+** of **RST/-** om de instellingen te wijzigen. Houd **ST/SP/+** of **RST/-** ingedrukt om de waarden sneller te wijzigen.
4. Druk op **SET** om te bevestigen en verder te gaan met de volgende instelling. Herhaal stappen 3-4 voor elke volgende instelling. De instellingsopties zijn de volgende: 12 / 24-uur formaat; uren; minuten; jaar; maand-dag / dag-maand; maand; dag; zoemer aan/uit.
5. Druk op **MODE** om te bevestigen en de instellingsmodus te verlaten.

DATUMMODUS

Deze modus kunt u gebruiken om de huidige datum en de weersverwachting te bekijken. Druk **MODE** om naar de Datummodus te gaan.

CHRONOMETERMODUS

OM DE CHRONOMETER TE STARTEN / STOPPEN

1. Druk **MODE** om naar de chronometermodus te gaan.
2. Druk **ST/SP/+** om de chronometer te starten / stoppen.

OM DE CHRONOMETER OP NUL TE ZETTEN

Druk op **RST/-** om de chronometer op nul te zetten.

NB De chronometer kan alleen op 00:00:00 gezet worden als hij gestopt of gepauzeerd is.

ALARMMODUS

OM HET ALARM IN TE STELLEN

1. Druk **MODE** om naar de Alarmmodus te gaan.
2. Houd **SET** ingedrukt om in te stellen.
3. Druk **ST/SP/+** of **RST/-** om de instellingen te wijzigen. Houd **ST/SP/+** of **RST/-** ingedrukt om de waarden sneller te wijzigen.
4. Druk op **SET** om te bevestigen en verder te gaan met de volgende instelling. Herhaal stappen 3-4 voor elke volgende instelling. De instellingsopties zijn de volgende: Uur; minuut.
5. Druk op **MODE** om te bevestigen en de instellingsmodus te verlaten.

ACTIVEREN / DEACTIVEREN ALARM

1. Druk **MODE** om naar de Alarmmodus te gaan.
2. Druk **ST/SP/+** of **RST/-** om het alarm te activeren / deactiveren. ☀ geeft aan dat het alarm geactiveerd is.
3. Druk op **MODE** om te bevestigen.

OM HET ALARM UIT TE ZETTEN

Wanneer de wekker geactiveerd is, gaat hij elke dag om de zelfde tijd af. Druk een willekeurige knop om het alarm voor de dag uit te zetten.

NB Het alarm is nog actief en zal de volgende dag weer of gaan.

SCHERMVERLICHTING EN TOETSBLOKKERING

Om schermverlichting te activeren:

Druk op ☀/🔒 om de schermverlichting gedurende 5 seconden Aan te zetten.

NB De schermverlichting zal niet werken als "☐" of "☐" wordt weergegeven.

Toetsblokkering Aan of Uit zetten:

Houd ☀/🔒 2 seconden ingedrukt. 🔒 verschijnt wanneer de toetsenbloklkering actief is.

WEERSVERWACHTING

De horloge geeft een weersverwachting voor de komende 12 tot 24 uur.

Zonnig	Half Bewolkt	Bewolkt	Regenachtig

GEBRUIK IN HET WATER

Het RA121 horloge is waterdicht tot 30 meter (98 voet).

	REGEN SPETTERS ETC	DOUCHE (WARM KOUD)	LICHT DUIKEN / SURFEN	ONDIEP DUIKEN SURFEN / IN DIEPER WATER	SNORKELEN IN DIEPER WATER
30M / 90 VOET	OK	NEE	NEE	NEE	NEE

NB Stel het horloge in alvorens het bloot te stellen aan grote hoeveelheden water. Als u de knoppen gebruikt tijdens hevige regen of in het water, dan is het mogelijk dat er water naar binnen komt.

SPECIFICATIES

Klok	12/24 formaat met uren / minuten / seconden
Chronometer	00:00:00 tot 99:59:59 (uur min:sec)
Voeding	1 x CR2032 3V batterij
Gebruikstemperatuur	0°C tot 40°C (32° F tot 104°F)
Opslagtemperatuur	-20°C tot 60°C (-4°F tot 140°F)

WAARSCHUWINGEN

Om er zeker van te zijn dat dit product goed en veilig werkt, leest u deze waarschuwingen en de hele handleiding goed door alvorens dit product te gebruiken:

- Gebruik een zacht, licht-vochtig doek. Gebruik geen krassende of bijtende reinigingsmiddelen, want deze kunnen schade veroorzaken. Gebruik lauw water en milde zeep om het horloge na elke trainingssessie grondig te reinigen. Gebruik nooit heet water bij het schoonmaken en berg deze producten nooit nat op.
- Stel het product niet bloot aan extreme klappen, schokken, stof, temperatuurschommelingen of vochtigheid. Stel het product nooit te lang bloot aan direct zonlicht. Dit kan fouten veroorzaken.
- Laat de interne componenten met rust. Doet u dit niet dan zal de garantie vervallen en kan schade ontstaan. Het apparaat bevat geen door de gebruiker te repareren onderdelen.
- Kras niet met harde voorwerpen langs het LCD scherm, want het kan beschadigd raken.
- Let op bij het behandelen van alle typen batterijen.
- Verwijder de batterijen als u het product voor langere tijd op gaat bergen.
- Wanneer u de batterijen vervangt, gebruik dan alleen nieuwe batterijen zoals aangegeven in deze handleiding.
- Dit product is een precisie-instrument. Probeer dit apparaat nooit uit elkaar te halen. Neem contact op met uw verkoper of onze klantenservice als het product gerepareerd moet worden.
- Raak de elektronische circuits niet aan, want dit kan elektrische schokken veroorzaken.
- Controleer eerst alle belangrijke functies van het apparaat als het gedurende lange tijd niet gebruikt is. Test uw apparaat regelmatig en houd het goed schoon. Laat uw horloge jaarlijks onderhouden door gekwalificeerd personeel.
- Wanneer u dit apparaat weg doet, houd dan de plaatselijke reglementen aangaande vuilverwerking in acht.
- Wegens drukbeperkingen kan het in deze handleiding weergegeven scherm afwijken van het daadwerkelijke scherm.
- De in houd van deze handleiding mag niet worden vermenigvuldigd zonder toestemming van de fabrikant.

NB De technische specificaties van dit product en de inhoud van de handleiding zijn zonder voorafgaande waarschuwing aan veranderingen onderhevig.

OVER OREGON SCIENTIFIC

Bezoek onze website (www.oregonscientific.com) om meer te weten over uw nieuwe product en andere Oregon Scientific producten zoals digitale fotostoepellen, gezondheids- en fitnessuitrusting en weerstations. Op deze website vindt u tevens de informatie over onze klantendienst, voor het geval u ons wenst te contacteren.

EU CONFORMITEITS VERKLARING

Hierbij verklaart Oregon Scientific dat deze METEO Weerhorloge (Model: RA121) in overeenstemming is met EMC richtijn 89/336/CE. Een kopie van de getekende en gedateerde Conformiteits verklaring is op verzoek beschikbaar via onze Oregon Scientific klanten service.

CE

METEO
Väderprognosklocka
Modell: RA121

BRUKSANVISNING

SWE

INTRODUKTION

Tack för att du valt en Oregon Scientific METEO Väderprognosklocka (RA121). Utrustad med klocka, stoppur, alarm, bakgrundsbelysning och knapplås. Denna klocka kan också leverera dagliga väderprognoser.

VIKTIGT

- Mätfunktionerna som är inbyggda i RA121 skall inte ersätta proffesionella mätinstrument eller industriella precisionsanordningar. Värden som visas av denna produkt bör endast ses som rimliga uppskattningar.
- Oregon Scientific™ hålls inte ansvarsfria för några förluster eller andra anspråk av tredje part som kan uppkomma av användningen av denna produkt.

KONTROLLKNAPPAR

1. **MODE**: Växla till en annan display; snabbavsluta inställningsläge
2. **SET**: Gå in i inställningsläge; bekräfta inställning
3. **ST / SP/ +** : Ökа inställningsvärde, start / stopp stoppur
4. **☀/🔒** / **🔒** Aktivera bakgrundsbelysning; aktivera knapplås
5. **RST / -**: Minska inställningsvärde, nollställ stoppur

LCD

1. Visar väderprognos
2. 🔒 : Indikerar knapplås PÅ
3. 🔇 : Indikerar att pipton är Från
4. Visar klocka, datum, stoppur, alarmtid eller modeikoner
5. ☀ : Indikerar att alarmet är På
6. 🕒 : Stoppuret är igång eller visas
7. PM : 12 timmars klocka
8. ☐ eller ☐ : Batterinivån börjar bli låg

ATT KOMMA IGÅNG

SLÅ GÅNG ENHETEN (ENDAST VID FÖRSTA ANVÄNDNINGEN)

Tryck på valfri tangent i 2 sekunder för att aktivera LCD Displayen.

BATTERIBYTE

RA121 använder ett CR2032 3V batteri, som redan är installerat. Se tabellen nedan för batterivarningar.

INDIKERING	BESKRIVNING
☐	Batteriet är svagt.
☐	Batterinivån är för låg för drift. Väderikonen är nollställd.

NOTERA När ikonen för svagt batteri visas kan inte väderprognos, alarmljud och bakgrundsbelysning användas. Värdena återgår till normala så snart batteriema har bytts ut.

NOTERA Om du behöver byta batteri rekommenderar vi att du kontaktar din lokala återförsäljare.

För att byta batteriet:

1. Använd en liten Phillips skruvmejsel för att öppna batterilucksan. Var försiktig med skruvarna efter öppning, så att de ej försvinner.
2. Plocka ur de gamla batterierna och sätt i nya. OBSERVERA polariteten.
3. Återmontera luckan och sätt tillbaka skruvarna.

ARBETSLÄGEN

Tryck **MODE** för att växla mellan:

- Tidsläge
- Datumläge
- Stoppursläge
- Alarmläge

TIDSLÄGE

Detta läge används för att visa aktuell tid och väderprognos, och för att ställa in tid och datum.

ATT STÄLLA IN TID OCH DATUM

1. Tryck **MODE** för att gå till Tidsläget.
2. Tryck och håll inne **SET** för att gå till inställningsläget.
3. Tryck **ST/SP+** eller **RST/-** för att ändra inställningsvärden. Tryck och håll inne **ST/SP+** eller **RST/-** för att snabbeställa värdena.
4. Tryck **SET** för att verkställa och gå till nästa inställning. Upprepa steg 3-4 för varje inställning. Inställningsföljden är: 12 / 24-timmar; timme; minut; år; dag-månad / månad-dag; månad; dag, pip on/off.
5. Tryck **MODE** för att bekräfta och avsluta.

DATUMLÄGE

Detta läge används för att visa aktuellt datum och väderprognos. Tryck **MODE** för att visa till Datumlget.

STOPPURSLÄGE

FÖR ATT STARTA ELLER STOPPA STOPPURET

1. Tryck **MODE** för att gå till Stoppursläget.
2. Tryck **ST/SP/+** för att starta / stoppa stoppuret.

ATT NOLLSTÄLLA STOPPURET

Tryck **RST/-** för att nollställa stoppuret.

OBS! Stoppuret kan endast nollställas till 00:00:00 om det stoppats eller pausats.

ALARMLÄGET

ATT STÄLLA IN ETT LARMET

1. Tryck **MODE** för att gå till Alarmläget.
2. Tryck och håll inne **SET** för att gå till inställningsläget.
3. Tryck **ST/SP+** eller **RST/-** för att ändra inställningsvärden. Tryck och håll inne **ST/SP+** eller **RST/-** för att snabbeställa värdena.
4. Tryck **SET** för att verkställa och gå till nästa inställning. Upprepa steg 3-4 för varje inställning. Inställningsföljden är: timme, minut.
5. Tryck **MODE** för att bekräfta och avsluta.

FÖR ATT AKTIVERA / AVAKTIVERA ALARMET

1. Tryck **MODE** för att gå till Alarmläget.
2. Tryck **ST/SP/+** eller **RST/-** för att aktivera / avaktivera alarmet. ☀ indikerar att alarmet aktiverats.
3. Tryck **MODE** för att bekräfta och avsluta.

ATT STÄNGA AV ALARMET

När alarmet är aktiverat kommer det att gå igång vid inställd tid varenda dag. Tryck på valfri knapp för att stoppa alarmet för dagen.

NOTERA Alarmet är fortfarande aktivt och komm

Free Manuals Download Website

http://myh66.com

http://usermanuals.us

http://www.somanuals.com

http://www.4manuals.cc

http://www.manual-lib.com

http://www.404manual.com

http://www.luxmanual.com

http://aubethermostatmanual.com

Golf course search by state

http://golfingnear.com

Email search by domain

http://emailbydomain.com

Auto manuals search

http://auto.somanuals.com

TV manuals search

http://tv.somanuals.com